

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح
نام و نام خانوادگی:	دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۵	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت دی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۱	السؤال الأول) للترجمة: الف) إن فرعون أمر أن تُسَمَّرَ آسِيَةٌ بأربعة مسامير. ب) ما التواضع إلا الأدبُ و لا التَّكَبُّرُ إلا سوءُ الأدبِ. ج) كان عليك أن تسهري على نِجاجك ، لا أن تنامي. د) المسلمون هم الذين وَضَعُوا أُسُسَ صِنَاعَةِ الصِّيدِلةِ. هـ) مَدَّتْ الجَدَّةُ ذِرَاعِيهَا فَحَمَلَتِ الطِفْلَةَ الصَّغِيرَةَ. و) المسلمون يُقَدِّسونَ الدَّمَّ ويجعلونَ من شهدائهم أنصافَ آلهةِ. ز) رَكِبَتْ مَطِيَّةً من قبلُ زَيْدٌ عَلاها في السنينِ الماضياتِ. ح) اذا النساءُ نَشَّانَ في أُمِّيَّةٍ / رَضَعَ الرجالُ جَهالَةً و خُمُولاً. ط) لا ترفعني في الناسِ درجةً إلا حَطَّطتني عند نفسي. ي) أوصيكما وجميع ولدي بتقوى الله.	۵
۲	السؤال الثاني) أكتب المطلوب : الف) يرفعُ فوقها حَبْرَ الرَّخَامِ (بالفارسية) : ب) ترعى بِخُرَّاسٍ وحفاظِ نَقَاتِ: (بالفارسية) : ج) الهَمَّ (المترادف) : د) نَجَحَ (المتضاد) :	۱
۳	السؤال الثالث) انتخب الصحيح مما بين القوسين: الف) استفسرَ الحاكم عن قضية. (تفسیر کرد، پرس وجو کرد، گوش کرد) ب) رأى المارةَ طفلةً. (عابران، راهزنان، پیشوایان) ج) المحكمة العسكرية العُليا. (دادگاههای نظامی عالی، دادگاه لشکریان عالی ، دادگاه عالی نظامی)	۰/۷۵
۴	السؤال الرابع) للمحادثة: (أجب بالعربية إجابةً كاملةً) الف) في أي فرع تدرس؟ ب) كيف تذهب إلى المدرسة؟	۱
۵	السؤال الخامس) للتعريب: ای دانش آموز از تنبلی بهره‌یز .	۱/۲۵
	ادامه سؤالات در صفحه دوم	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح
نام و نام خانوادگی:	دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۵	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت دی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

۶	<p>السؤال السادس) انتخب الترجمة الصحيحة:</p> <p>الف) المعلم أكثر نفعاً للمجتمع.</p> <p>۱) معلم سود بیشتری برای جامعه اش دارد. ۲) معلم برای جامعه سودمندتر است.</p> <p>ب) ﴿ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴾.</p> <p>۱) ای انسان نسبت به پروردگار بزرگوار مغرور نشو. ۲) ای انسان چه چیز تورا نسبت به پروردگار بزرگوارت مغرور کرده است.</p> <p>ج) الحذاء لم يكن يقي قدميها من الثلج والبرد.</p> <p>۱) کفش پاهایش را از برف و سرما نگه نمی داشت. ۲) کفش ها پایش را از سرما و برف نگه نمی دارد.</p> <p>د) يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاةِ اللَّهِ.</p> <p>۱) اموالشان را هم چون راضی شدگان به خداوند می بخشیدند. ۲) اموالشان را بخاطر رضای خداوند می بخشند.</p>
۷	<p>السؤال السابع) اقرأ النصَّ ثمَّ أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً:</p> <p>الوقت من ذهب فاحرص عليه ولا تُضيِّعْ منه لحظةً من غير أن تستفيدَ منه لأنه محدودٌ. وعلى المرء أن يستفيدَ من الوقت في جميع مجالات الحياة. يا أبناء الأمة الإسلامية! لا تستوحشوا في طريق الحق لِقَلَّةِ أهله. اعلّموا أن طريق الحق مفروشٌ بالأشواك فاستعدّوا.</p> <p>الف) كيف طريقُ الحق؟</p> <p>ب) لماذا يجبُ على الإنسان أن لا يُضيِّعَ الوقت؟</p> <p>ج) في أين يستفيد المرء من الوقت؟</p> <p>د) أجب: ۱) الأشواك: (بالفارسيّة): ۲) المجالات (مفرد):</p>
۸	<p>السؤال الثامن) صحِّح الأخطاء في الترجمة:</p> <p>الف) يُولَى عليكم شراركم ثم تدعون فلا يستجاب لكم.</p> <p>بدها بر شما مسلط می شوند سپس دعا می کنید پس برایشان مستجاب نمی شود.</p> <p>ب) في ليالي الهجوم كانوا يناجون ربهم. در شب حمله با پروردگارشان مناجات می کنند.</p>
۹	<p>السؤال التاسع) أعرب ما أُشير إليه بخط:</p> <p>المعلماتُ يحثُنَّ التلميذات على الاجتهاد.</p>
۰/۵	ادامه سؤالات در صفحه سوم

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح
نام و نام خانوادگی:	دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۵	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت دی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	
۱۰	السؤال العاشر) إملأ الفراغ: الف) فاز الطلابُ إلا (الكسلانُ ، الكسلانِ ، الكسلانَ) ب) أنا نفسي عن كفرانِ النعمةِ. (أكفُ ، أكفُ ، يكفُ) ج) لا يُفيدُ اللُّجوجَ. (توييخُ ، التوييخُ ، توييخاً) د) يكادُ البرقُ أبصارهم. (يخطفُ ، تخطفُ ، يخطفَ)	۱	
۱۱	السؤال الحادي عشر) عيّن في العبارات التالية: (۱ الحال ۲) المنادى (۳ المفعول المطلق ونوعه ۴) المفعول له (۵) التمييز ۶) اسم النواسخ و خبرها يا أيها القاضي إنهم كثيرون - أتصدقُ على المحتاجين تصدّق المؤمنين - رأيت الطالبة مجتهدةً - طاب التلميذُ نفساً. - أجتنبتُ عن الدنيا خوفاً من السقوطِ في المهلكة .	۲	
۱۲	السؤال الثاني عشر) الف) صحّح الأخطاء: بدأت الطالبة تتغلب على مصائب الحياة. ب) شكّل ما اشير إليه بخط: نطلب منكم إعطاء حقّ الفقراء.	۱ ۰/۵	
۱۳	السؤال الثالث عشر) الف) عيّن نوع المعرفة: لا تُصدّق كلامي. ب) عيّن نوع المشتق: خرج الطلابُ من المدرسة. ج) عيّن إعراب الفعل المضارع و علامته: لن تبلغوا المجدَ إلا بالتعب. د) عيّن نوع الجمع: يا قاتلي الأنبياء و الأبرياء. هـ) مصدر « آلف »:	۰/۲۵ ۰/۲۵ ۰/۵ ۰/۲۵ ۰/۲۵	
۱۴	السؤال الرابع عشر) للتحليل الصرفي: <u>أطلبوا المجدَ على الأرض</u> .	۰/۵	
۲۰	نرجو لكم التوفيق	جمع نمرات	

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۵ / ۱۰ / ۱۳۹۶	
دانش‌آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت دی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

با تقدیم سلام خدمت همکاران گرامی، احتراماً جهت هماهنگی در تصحیح اوراق بارم بندی زیر ارائه گردد.

۱	ترجمه صحیح هر عبارت: ۰/۵ نمره الف) همانا فرعون دستور داد که آسیه به چهار میخ کشیده شود. (درس ۱) ب) تواضع جز ادب نیست و تکبر جز بی ادبی نیست. (درس ۲) ج) تو باید (لازم بود) بر سر گوسفندان شب زنده داری کنی نه این که بخوابی. (درس ۴) د) مسلمانان همان کسانی هستند که پایه های صنعت داروسازی را بنا کردند. (درس ۵) ه) مادر بزرگ آغوش خود را باز کرد و دختر کوچک را برداشت (حمل کرد) (درس ۶) و) مسلمانان خون را مقدس می شمارند و از شهیدانشان نیمه خدایان قرار می دهند. (درس ۷) ز) مرکبی را سوار شدی که قبل از این زید در سالیان گذشته بر بالای آن رفت. (درس ۸) ح) هنگامی که زنان در بی سوادی رشد می کنند / مردان از جهل و سستی تغذیه می کنند. (ترجمه تمرین درس ۹) ط) مرا در بین مردم به درجه ای بالا مبر جز اینکه من را مانند آن نزد خود پایین بیاوری. (درس ۱۰) ی) شما دونفر و همه فرزندانم را به تقوای الهی سفارش می کنم. (درس ۹)	۵
۲	الف) سنگ مرمر (درس ۱ ص ۲) ب) افراد قابل اعتماد (درس ۸ ص ۶۰) ج) الحزن (درس ۹ ص ۷۳) د) انهم (درس ۱۰ ص ۸) (هر مورد ۰/۲۵)	۱
۳	الف) پرس و جو کرد. (درس ۴ ص ۲۵) ب) عابران (درس ۶ ص ۴۴) ج) دادگاه عالی نظامی (درس ۷ ص ۵) (هر مورد ۰/۲۵)	۰/۲۵
۴	پاسخ صحیح هر کدام (۰/۵ نمره) (درس ۱ ص ۹)	۱
۵	یا تلمیذاً احذر من الكسالة. (... حذار من التکاسل) (درس ۲ ص ۱۴)	۱/۲۵
۶	الف) ۲ (درس ۸ ص ۶۴) ب) ۲ (درس ۹ ص ۷۱) ج) ۱ (درس ۶ ص ۴۲) د) ۲ (درس ۷ ص ۵۵) (هر مورد ۰/۲۵)	۱
۷	الف) إنَّ طريق الحقِّ مفروشٌ بالأشواق. (۰/۵) ب) لأنَّه محدود. (۰/۵) (درس ۳ ص ۱۸ و ۲۰) ج) يستفيد المرء من الوقت في جميع مجالات الحياة. (۰/۵) د) ۱) خارها (۰/۲۵) ۲) المجال (۰/۲۵)	۲
ادامه راهنما در صفحه دوم		

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس : عربی	رشته : ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان : ۵ / ۱۰ / ۱۳۹۶	
دانش‌آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت دی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

۸	الف) بدکارانتان / برایتان (درس ۹ ص ۶۹) ب) شبهای / مناجات می کردند (درس ۱۰ ص ۸۳) (هر مورد ۰/۲۵)
۹	مبتدا و مرفوع / مفعول به و منصوب (درس ۱۰ ص ۸۱) (هر مورد ۰/۲۵)
۱۰	الف) الکسلان (درس ۹ ص ۷۰) ب) أكف (درس ۱۰ ص ۸۰) ج) توییخ (درس ۶ ص ۴۷) د) یخطف (درس ۶ ص ۴۷) (هر مورد ۰/۲۵)
۱۱	۱) مجتهده (درس ۸ ص ۶) ۲) أي (درس ۷ ص ۵۱) ۳) تصدق، نوعی (بیانی) (درس ۷ ص ۵۶) ۴) خوفاً (درس ۷ ص ۵۶) ۵) نفساً (درس ۸ ص ۶۱) ۶) هم، کثیرون (درس ۷ ص ۵۱) (هر مورد ۰/۲۵)
۱۲	الف) الطالبة: الطالبة / تتغلب: تتغلب / مصائب: مصائب / الحیاة: الحیاة (درس ۶ ص ۴۷) ب) نطلب، إعطاء (درس ۹ ص ۹۱) (هر مورد ۰/۲۵)
۱۳	الف) معرف بالاضافة (درس ۱۰ ص ۸۳) ب) اسم فاعل (درس ۸ ص ۶۱) ج) مضارع منصوب به حذف نون و اعراب فرعی (درس ۵ ص ۳۵) د) جمع مکسر (درس ۷ ص ۵۱) ه) ایلاف (درس ۱۰ ص ۸۲) (هر مورد ۰/۲۵)
۱۴	فعل امر، للمخاطبین، مجرد ثلاثی، متعد، صحیح، مبنی اسم، مفرد، مؤنث، جامد، معرف بأل، معرب، منصرف، صحیح الآخر ۴ مورد برای هر کلمه الزامی است. (هر مورد ۰/۲۵)
۲۰	جمع نمرات خسته نباشید